

LA FRANCE UNIE

AVEC
ANDRÉ COURTÈS
Maire



Suppléant:
LUCIEN ZIMMERMANN
Maire



Mes chers concitoyens,

Profondément Républicain, libre de toute attache politique, mes seuls maîtres sont ma conscience, mon intelligence et mon cœur. J'ai, au cours de mon expérience d'élus, rassemblé tous les courants politiques, philosophiques et religieux, respectant ainsi la conscience de chacun, afin d'œuvrer à une construction commune.

Opposé à toute exclusive, mon esprit de tolérance souhaite participer à la réconciliation des Françaises et des Français.

L'appel du **Président de la République** pour la «**FRANCE UNIE**» et plus fraternelle ne m'a pas laissé insensible! C'est pourquoi, dans le cadre de la «**MAJORITE PRESIDENTIELLE**», soutenu par toutes celles et tous ceux qui croient dans les valeurs de l'**HOMME**, je serai le candidat de l'ouverture voulue par **FRANÇOIS MITTERRAND** et **MICHEL ROCARD**, ouverture à laquelle mon esprit de démocrate et mon action me prédisposent naturellement!

La France exige aujourd'hui, face aux défis à venir, cette indispensable réconciliation nationale. Dans l'intérêt bien compris de notre circonscription, de l'Alsace et de la France, avec Lucien ZIMMERMANN, je sollicite votre appui.

Je saurai communiquer mon **ENERGIE**, ma **VOLONTE** et ma **PASSION** du travail bien fait. Je serai près de vous, et, confiant dans votre soutien, je suis convaincu que la raison l'emportera.

*Ensemble, pour la solidarité,
la justice, le progrès.
Ensemble, faisons réussir la
"France unie."*

André Courtès

MAJORITE PRESIDENTIELLE POUR LA FRANCE UNIE.
ELECTIONS LEGISLATIVES DU 5 JUIN - 6^e CIRCONSCRIPTION DU BAS-RHIN

AVEC **ANDRÉ COURTÈS** **ET LUCIEN ZIMMERMANN**

Choisissez:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — L'assurance de la solidarité et de la cohésion sociale en particulier par l'instauration du revenu minimum garanti. — L'action renforcée en faveur de l'emploi. — Des moyens plus importants pour assurer la priorité à la formation et à la recherche. — Le maintien de la Sécurité sociale. — La modernisation de l'économie dans le progrès social. | <ul style="list-style-type: none"> — La défense résolue de l'environnement dans le cadre d'une concertation transfrontalière. — La construction de l'Europe. — L'action pour l'égalité des femmes et des hommes. — L'aide au développement du tiers monde. — Le refus de toutes les exclusions. |
|--|--|

ANDRÉ COURTÈS

- 48 ans.
- Marié, 4 enfants.
- Professeur certifié.
- Maire de Mutzig.
- Chevalier de l'Ordre National du Mérite.
- Officier supérieur de réserve du service de l'Etat-Major.
- Médaille des services militaires volontaires.
- Membre de l'Institut des Hautes Etudes de Défense Nationale.
- Président de Conseils d'administration.
- Président de l'Association du Développement de la Vallée de la Bruche.
- Vice-Président SICTOMME et SIVOM.
- Médaille de bronze de Jeunesse et Sport.

LUCIEN ZIMMERMANN

- 59 ans.
- Marié - 3 enfants.
- Retraité SNCF.
- Maire de Barembach.
- Vice-Président de SIVOM.
- Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Vu: le candidat

DAS VEREINTE FRANKREICH

MIT
ANDRÉ COURTÈS
Maire



Suppléant:
LUCIEN ZIMMERMANN
Maire



Liebe Mitbürger,

Als überzeugter Republikaner, frei von jedem politischem Band, bleibe ich mein einziger Herr und Meister.

Allein meinem Gewissen, meinem Verstand und meinem Herzen folgend, war ich stets bestrebt, während meiner Laufbahn als Gewählter, Männer und Frauen aller politischen, philosophischen und religiösen Tendenzen um mich zu vereinen indem ich immer die Gewissensfreiheit jedes Menschen respektierte um miteinander ein gemeinsames Werk zu vollbringen.

Fern von jedem Ausschluss, im Geiste der Toleranz, ist es mein innigster Wunsch für die Versöhnung der Französinen und Franzosen meinen Beitrag zu leisten.

Der Aufruf des **Präsidenten der Republik** für ein **vereintes Frankreich** hat mich nicht gleichgültig gelassen; darum werde ich, im Rahmen der **präsidentlichen Mehrheit**, mit der Unterstützung aller jener die an die Werte des **Menschen**(rechts) glauben, der Kandidat des von **François Mitterrand** und **Michel Rocard** gewollten Vereinigungsantrags sein.

Frankreich hat ein grosses Verlangen nach dieser unumgänglichen, nationalen Versöhnung!

Im offenbaren Interesse unseres Wahlbezirkes, des Elsass und Frankreichs, bitte ich, mit Lucien Zimmermann, um Ihre Unterstützung.

Ich werde stets bestrebt sein mich mit meiner ganzen **Energie** und mit meinem leidenschaftlichen **Willen** für tadellose Arbeit einzusetzen.

Ich werde mich stets bemühen der Wünsche aller Leute nahe zu liegen.

Der Zukunft vertrauend und in der Gewissheit auf Ihre Unterstützung zählen zu können, bleibe ich fest überzeugt, dass die Vernunft siegen wird.

*Zeit einander für Solidarität
Gerechtigkeit und Fortschritt,
Zeit einander werden wir
für das Gelingen einer
"France unie" arbeiten.*

*Zeit bestem Dank und in
treuer Verbundenheit*

Ihr Ergebener

André Courtès

MAJORITE PRESIDENTIELLE POUR LA FRANCE UNIE.
ELECTIONS LEGISLATIVES DU 5 JUIN - 6^e CIRCONSCRIPTION DU BAS-RHIN

MIT **ANDRÉ COURTÈS** **UND LUCIEN ZIMMERMANN**

Wählt für

- Die Gewissheit für Solidarität und sozialer Zusammenhang besonders dank der Einführung eines garantierten Minimal-einkommens.
- Eine verstärkte Aktion zugunsten der Arbeitsplätze.
- Erhöhte Mittel für die Förderung der Ausbildung und der Forschung.
- Aufrechterhaltung der sozialen Fürsorge (Sécurité Sociale).
- Eine entschlossene Verteidigung der Umwelt im Rahmen einer gegenseitigen Besprechung beiderseits der Grenzen.
- Für den Aufbau Europas.
- Aktion für Gleichheit zwischen Frauen und Männern.
- Entwicklungshilfe zugunsten der dritten Welt.
- Gegen jede Form des Ausschlusses.

ANDRÉ COURTÈS

- 48 ans.
- Marié, 4 enfants.
- Professeur certifié.
- Maire de Mutzig.
- Chevalier de l'Ordre National du Mérite.
- Officier supérieur de réserve du service de l'Etat-Major.
- Médaille des services militaires volontaires.
- Membre de l'Institut des Hautes Etudes de Défense Nationale.
- Président de Conseils d'administration.
- Président de l'Association du Développement de la Vallée de la Bruche.
- Vice-Président SICTOMME et SIVOM.
- Médaille de bronze de Jeunesse et Sport.

LUCIEN ZIMMERMANN

- 59 ans.
- Marié - 3 enfants.
- Retraité SNCF.
- Maire de Barembach.
- Vice-Président de SIVOM.
- Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Vu: le candidat